SUMMARY FOR THE PAYMENT APPLICATION No.037 ZBIRNI PREGLED ZAHTEVA ZA PLAĆANJE Br.037					
Contract/Ugovor:	***Comercial Contract: 05 broj 340-5583/2018-3 dated 7.7.2018 at Financier; 1/2018-1950 dated 7.7.2018 at Investor; CRIC/2018/001 dated 7.7.2018 at Contractor*** ***Komercijalni ugovor: 05 broj 340-5583/2018-3 od 7.7.2018 kod Finansijera; 1/2018-1950 od 7.7.2018 kod Investitora; CRIC/2018/001 od 7.7.2018 kod Izvođača*** ***Annex 1 to the Commertial Contarct: 05 broj 340-05-5892/2021-1 dated 25.06.2021 at Financier; 1/2021-1550/385/1 dated 25.06.2021 at Investor; CRIC(S)/2021/003-112 dated 25.06.2021 at Contractor*** ***Aneks 1 Komercijalnog ugovora: 05 broj 340-05-5892/2021-1 od 25.06.2021 kod Finansijera; 1/2021-1550/385/1 od 25.06.2021 kod Investitora; CRIC(S)/2021/003-112 od 25.06.2021 kod Izvođača*** ***Annex 2 to the Commertial Contarct: 05 broj 340-9986/2022-2 dated 09.12.2022 at Financier; 1/2022-1/1204/1 dated 09.12.2022 at Investor; JV-NSSB-2022-02 dated 09.12.2022 at Contractor*** ***Aneks 2 Komercijalnog ugovora: 05 broj 340-9986/2022-2 od 09.12.2022 kod Finansijera; 1/2022-1/1204 od 09.12.2022 kod Investitora; JV-NSSB-2022-02 od 09.12.2022 kod Izvođača*** ***Annex 3 to the Commertial Contarct: 05 broj 340-00-9166/2023-1 dated 06.10.2023 at Financier; 1/2023-1/800/1 dated 06.10.2023 at Investor; JV-NSSB-2023-01 dated 06.10.2023 at Contractor*** ***Aneks 3 Komercijalnog ugovora: 05 broj 340-9166/2023-1 od 06.10.2023 kod Finansijera; 1/2023-1/800 od 06.10.2023 kod Investitora; JV-NSSB-2023-01 od 06.10.2023 kod Izvođača*** ***Annex 4 to the Commertial Contarct: 05 broj 340-2110/2024-1 dated 15.03.2024 at Financier; 1/2024-1/201 dated 15.03.2024 at Investor; JV-NSSB-2024-01 datcd 15.03.2024 at Contractor*** ***Aneks 4 Komercijalnog ugovora: 05 broj 340-2110/2024-1 od 15.03.2024 kod Finansijera; 1/2024-1/201 od 15.03.2024 kod Investitora; JV-NSSB-2024-01 od 15.03.2024 kod Izvođača***				
Accepted Contract Amount/Ugovoreni iznos:	**1.162.810.000,00 USD; Annex 2 / Aneks 2: 6.512.453,59 USD; Annex 3 / Aneks 3: 28.137.000,91 USD; Annex 4 / Aneks 4: 52.301.209,67 USD;**				
Advance Payment/Avansno plaćanje:	**290.702.500,00 USD; Annex 2 / Aneks 2: 3.567.000,01 USD; Annex 4 / Aneks 4: 10.171.197,57 USD;**				
Advance Payment - prt for the Works Avansno plaćanje - deo za radove	281.981.425,00 USD; Annex 2 / Aneks 2: 2.278.060,50 USD; Annex 4 / Aneks 4: 4,906,984.15 USD				
Advance Payment - prt for Design and Services Avansno plaćanje - deo za projektovanje i usluge	8.721.075,00 USD; Annex 2 / Aneks 2: 1.288.939,51 USD; Annex 4 / Aneks 4: 5,264,213.42 USD				
	Previously Cumulative Amount/Predhodno obračunati iznos	**Cumulative Amount including this interim payment certificate / Kumulativni iznos uključujući i ovu situaciju**	**Amount for this Payment/Iznos za plaćanje**		
			Total of Amount for EXIM Bank Portion and Financier Portion /Ukupan iznos za plaćanje deo koji plaća EXIM Banka i deo koji plaća Finansijer	**EXIM Bank Portion /Deo koji plaća EXIM banka**	**Financier Portion /Deo koji plaća Finansijer**
	1	2	3=2-1	4	5
A. Contractor's Payment/Plaćanje ka Izvođaču					
1. Executed works 1. Izvedeni radovi	USD 1.058.786.825,30	USD 1.058.786.825,30	USD 0,00	USD 0,00	USD 0,00
2. Technical documentation 2. Tehnička dokumentacija	USD 34.709.878,00	USD 34.709.878,00	USD 0,00	USD 0,00	USD 0,00
3. Variations and Adjustments 3. Varijacije i usklađivanja	USD 0,00	USD 0,00	USD 0,00	USD 0,00	USD 0,00
Total A(1+2+3) / Ukupno A (1+2+3)	**USD 1.093.496.703,30**	**USD 1.093.496.703,30**	**USD 0,00**	**USD 0,00**	**USD 0,00**
B.Retention Money/Retencija					
Total B/Ukupno B	**USD 54.674.835,16**	**USD 54.674.835,16**	**USD 0,00**	**USD 0,00**	**USD 0,00**

C.Advance Payment/Avansna plaćanja					
1. Advance Payment *1. Avansno plaćanje*	USD 290.702.500,00	USD 290.702.500,00	USD 0,00	USD 0,00	USD 0,00
2. Advance payment deduction for Works (30% of A.1) *2. Odbitak plaćenog avansa za radove (30% od stavke A.1)*	USD 281.981.425,00	USD 281.981.425,00	USD 0,00	USD 0,00	USD 0,00
3. Advance payment deduction for Design (30% of A.2) *3. Odbitak plaćenog avansa za projektovanje (30% od stavke A.2)*	USD 8.721.075,00	USD 8.721.075,00	USD 0,00	USD 0,00	USD 0,00
Total C(1-2-3)/Ukupno C (1-2-3)	**USD 0,00**	**USD 0,00**	**USD 0,00**	**USD 0,00**	**USD 0,00**
D. Other Payments/Ostala plaćanja					
Total D/Ukupno D	**USD 0,00**	**USD 0,00**	**USD 0,00**	**USD 0,00**	**USD 0,00**
ANNEX 2 / ANEKS 2					
A. Contractor's Payment/Plaćanje ka Izvođaču					
1. Executed works *1. Izvedeni radovi*	USD 2.945.453,58	USD 2.945.453,58	USD 0,00	USD 0,00	USD 0,00
2. Executed Other Works *2. Izvedeni Ostali Radovi*	USD 0,00	USD 0,00	USD 0,00	USD 0,00	USD 0,00
3. Technical documentation *3. Tehnička dokumentacija*	USD 0,00	USD 0,00	USD 0,00	USD 0,00	USD 0,00
4. Technical documentation under the Other Works *4. Tehnička dokumentacija u okviru Ostalih radova*	USD 0,00	USD 0,00	USD 0,00	USD 0,00	USD 0,00
Total A (1+2+3+4) / Ukupno A (1+2+3+4)	**USD 2.945.453,58**	**USD 2.945.453,58**	**USD 0,00**	**USD 0,00**	**USD 0,00**
C. Advance Payment for Other Works / Avansna plaćanja za Ostale radove					
1. Advance Payment 100% for Other Works *1. Avansno plaćanje 100% za Ostale Radove*	USD 2.278.060,50	USD 2.278.060,50	USD 0,00	USD 0,00	USD 0,00
2. Advance Payment 100% for Services under the Other Works *2. Avansno plaćanje 100% za Usluge u okviru Ostalih Radova*	USD 1.288.939,51	USD 1.288.939,51	USD 0,00	USD 0,00	USD 0,00
3. Advance payment deduction for Other Works *3. Odbitak plaćenog avansa za Ostale Radove*	USD 0,00	USD 0,00	USD 0,00	USD 0,00	USD 0,00
4. Advance payment deduction for Services under the Other Works *4. Odbitak plaćenog avansa za Usluge u okviru Ostalih Radova*	USD 0,00	USD 0,00	USD 0,00	USD 0,00	USD 0,00
Total C (1+2+3+4) / Ukupno C (1+2+3+4)	**USD 3.567.000,01**	**USD 3.567.000,01**	**USD 0,00**	**USD 0,00**	**USD 0,00**
ANNEX 3 / ANEKS 3					
A. Contractor's Payment/Plaćanje ka Izvođaču					
1. Executed works *1. Izvedeni radovi*	USD 22.838.294,18	USD 22.838.294,18	USD 0,00	USD 0,00	USD 0,00
2. Other Works - Civil Works *2. Ostali radovi- Građevinski radovi*	USD 3.014.758,47	USD 3.014.758,47	USD 0,00	USD 0,00	USD 0,00
3.Other Works - Services *3. Ostali Radovi - Usluge*	USD 1.759.467,07	USD 1.759.467,07	USD 0,00	USD 0,00	USD 0,00
Total A (1+2+3) / Ukupno A (1+2+3)	**USD 27.612.519,72**	**USD 27.612.519,72**	**USD 0,00**	**USD 0,00**	**USD 0,00**

ANNEX 4 / ANEKS 4					
A. Contractor's Payment/Plaćanje ka Izvođaču					
1. Executed works *1. Izvedeni radovi*	USD 38.370.429,52	USD 40.169.184,22	USD 1.798.754,70	USD 0,00	USD 1.798.754,70
2. Other Works - Civil Works *2. Ostali radovi- Građevinski radovi*	USD 0,00	USD 4.826.510,80	USD 4.826.510,80	USD 0,00	USD 4.826.510,80
3.Other Works - Services *3. Ostali Radovi - Usluge*	USD 0,00	USD 5.218.725,92	USD 5.218.725,92	USD 0,00	USD 5.218.725,92
Total A(1+2+3) / Ukupno A (1+2+3)	**USD 38.370.429,52**	**USD 50.214.420,94**	**USD 11.843.991,42**	**USD 0,00**	**USD 11.843.991,42**
C. Advance Payment for Other Works / Avansna plaćanja za Ostale radove					
1. Advance Payment 100% for Other Works *1. Avansno plaćanje 100% za Ostale Radove*	USD 4.906.984,15	USD 4.906.984,15	USD 0,00	USD 0,00	USD 0,00
2. Advance Payment 100% for Services under the Other Works *2. Avansno plaćanje 100% za Usluge u okviru Ostalih Radova*	USD 5.264.213,42	USD 5.264.213,42	USD 0,00	USD 0,00	USD 0,00
3. Advance payment deduction for Other Works *3. Odbitak plaćenog avansa za Ostale Radove*	USD 0,00	USD 4.826.510,80	USD 4.826.510,80	USD 0,00	USD 4.826.510,80
4. Advance payment deduction for Services under the Other Works *4. Odbitak plaćenog avansa za Usluge u okviru Ostalih Radova*	USD 0,00	USD 5.218.725,92	USD 5.218.725,92	USD 0,00	USD 5.218.725,92
Total C (1+2-3-4) / Ukupno C (1+2-3-4)	**USD 10.171.197,57**	**USD 125.960,85**	**USD -10.045.236,72**	**USD 0,00**	**USD -10.045.236,72**

Total amount for Baseline Contract (A-B+C+D) / Ukupan iznos za Osnovni Ugovor(A-B+C+D)	USD 1.038.821.868,14	USD 1.038.821.868,14	USD 0,00	USD 0,00	USD 0,00
Total amount for Annex 2 (A+C) / Ukupan iznos za Aneks 2 (A+C)	USD 6.512.453,59	USD 6.512.453,59	USD 0,00	USD 0,00	USD 0,00
Total amount for Annex 3 (A) / Ukupan iznos za Aneks 3 (A)	USD 27.612.519,72	USD 27.612.519,72	USD 0,00	USD 0,00	USD 0,00
Total amount for Annex 4 (A+C) / Ukupan iznos za Aneks 4 (A+C)	USD 48.541.627,09	USD 50.340.381,79	USD 1.798.754,70	USD 0,00	USD 1.798.754,70
Total amount / Ukupan Iznos	USD 1.121.488.468,54	USD 1.123.287.223,24	USD 1.798.754,70	USD 0,00	USD 1.798.754,70

Confirmed by Contractor/ Potvrđeno od strane Izvođača radova: _____

Date/Datum: 13. 09. 2024

Amount approved by Engineer/Suma odobrena od strane nadzornog organa: _____

Date/Datum: 13.09.2024

Amount approved by Investor/Suma odobrena od strane investitora: _____

Date/Datum: 25.09.2024

Amount approved by Financier/Suma odobrena od strane finansijera: _____

Date/Datum: 25 SEP 2024